

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piața L. C. Brațianu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Vuchetič Andre dr. A lap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnepek és vasárnap utáni napokat

**BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP**

Cikkeink utánnyomása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően fel nem bélyegezett leveleket nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladónak vissza nem küldjük.

MEGVÁLTÓ ESZMÉK

Írta: **KOSZTOLÁNSZKY ISTVÁN**

... mikor a spanyolországi áldatlan harccokról olvasok, eszembe jut, a világháború befejezése után két hasonló esemény ragadta meg az egész figyelmét. Az egyik Lenin bolsevista, a másik az angol munkásság megnyirjutása. Míg előbbi válogatlanul az egész világot eszmék meghódítani, addig az utóbbi a békés és meggyőzés szelid fegyverrel igyekezett a jövő útján magának kijelölni.

Lenin által megváltónak hitt eszmén: bolsevizmuson épült mű már az összes óráit éli. Nem csoda. Mert ott, ahol a hatalom átvétele és a rend helyreállítására való törekvés egy új osztálynyomás jegyében született meg, az egészséges kibontakozást, gazdasági és kulturális fejlődést — még csak elképzelni is lehetetlen. Az az irányelv, hogy a proletárium ragadja magához a hatalmat, sajátítson ki minden vagyonértéket, elkosson meg egy a régihez hasonló új osztályuralmat, nem jelentett semmit, mint az addig uralmon levőkkel szemben való megsemmisítését, azután elnyomottakból elnyomókká válni, a békének, nyugalomnak, a jólétnek minden téren való érvényesülhöz képest assák meg a sírját.

... hogy Lenin eszméjének mi lett az eredménye, ezt a bolsevizmus mindenelemelőttörő örülete és állatias kegyetlensége eléggé dokumentálja. Utódzás, elűzések, kivégzések sora, földönfutó tömegeinek kétségbeesése, éhenhalása. Ezen már édes-keveset javított az a tény, hogy a parasztsággal szemben egészen a magángazdálkodásig és a vagyonig voltak kénytelenek engedelményeket adni.

... évekénységüket csak annál szomorúbb fényben tünteti fel azon körülmény, hogy a véreiktől elvett gyárakat, bányákat és petróleumforrásokat is mind bérbe adták az angoloknak, meg a franciáknak. S mindezt azért, hogy elérjék államhátrágul elismerését.

... szomorú jelenségek. A mindennek legmélyéig hatolni akaró szörnyűség megdöbbenve áll meg a tények előtt és halálápadtan mérlegeli az emberrel egyben született eszmének hatását: hogy egész nemzetnek saját által való megsemmisítését, vagy legalább is megsemmisíteni akarását.

... Hol van itt az eszmének a megváltásra irányuló igyekezete? Vagy megváltás alatt egy osztálynak s nem az egész nemzetnek megváltását értetik? ...

... Midőn Lenin eszméje, hogy a proletáriumot a poklok éjjeléből kivezesse, megvalósult és az egyedüli megváltónak képzelte bolsevizmus talpra állt, hogy a békés útját megkezdje, nem hiszem, hogy gondolt volna azokra a rettenetes-

ségekre, melyek céljának eléréséhez a legalkalmasabb eszközöknek bizonyultak.

De vajon elérte-e? ...

Célja nem lehetett a minden téren való megsemmisítés. Ő bizonyára építeni akart, de még azt sem érthette meg halálós ágyán, hogy államiségük elismertessék. A zsarnoki önkényt: a cárizmus vad kegyetlenségét a bolsevizmus öröngése váltotta fel, mely romokat romokra halmozva; gazdasági és kulturális haladást megbénítva; kincseket érő javakat porrázva, szétharcolva; tehetségeket, tudást mindenünne száműzve; templomokat lerombolva, papjaikat legyilkolva, végre is olyan helyzet alakult ki, mely a világító sugár: Isteni szikra hiányában a teljes pusztulással lett egyenlő.

Megváltó eszmék csak elhivatott apostolok agyában szoktak megfogantani; s ha testet öltenek és tettbe mennek

át, békét, örömet, jólétet, boldogságot hagynak maguk után.

Lenin eszméjének utja — úgy látszik, az értékek mindenáron való megsemmisítésének keresése volt oly célból, hogy azok romjai fölött építse fel hatalmának trónját. A pusztítás sikerült is; de temetőből pezsgő életet várásolni már nem volt képes. Sirhantja fölött az egész orosz nemzet távolba révedt szemekkel keresi ma is az Elhivatottat, aki békésebb eszközökkel vezesse a megújulás napsugaras útjára.

Nem, Lenin nem volt az az elhivatott, aki eszméjét meg is tudta volna valósítani. Ő csak arra volt predesztinálva, hogy uralmának eredményén mások okulva, a szeretet, a meggyőzés fegyverével vivják ki népük megnyugvását, boldogságát s ezáltal egész Európa, az egész világ megnyugvását is.

Am, aki legelőnek ismerte fel a véresen durva kísérlet tévedéseit, s elsőnek látta meg a helyes utat: Macdonald, Anglia akkori miniszterelnöke volt, ki a mérséklet és meggyőzés vértelen fegyverével: az igazság megdönthetlén

erejével vitte keresztül, hogy az angol munkásság kezébe vehette Anglia kormányzását.

Igen; az igazi apostolok mindig a szeretet, az igazság és meggyőzés fegyverével vívták ki eszméiknek diadalmát; s így ama bolsevista álomnak, mely a világháború általános bekövetkezéséig várta az orosz kezdeményezés biztos sikerét, okvetlenül csődöt kellett mondania, el kellett tűnnie, hogy helyét adjon a megdöntött, a vértelen, a békés kibontakozásnak, s majd a rohamos újjáépítésnek, s az általános megnyugvásnak.

Megváltó eszmék mindig nagy és szent célok érdekében fogantatnak. Fegyverük a szeretet hatalma; utjuk a béke; lobogójukat a szabadság gondolatának langyos szellője lengeti. De amely eszmének gyűlölet a fegyvere, utja a bosszu s lobogóját az örület viharja tépi, szagattja: ott a halál lesz urrá mindeneken.

Szomorúan igazolja ezt népek ezrei a mai elviselhetetlen helyzete. Gondoljunk csak a spanyolok testvérharcára.

Az együttműködés feltétele a német gyarmatok visszaadása

Németország Londonban újból felvetette a gyarmatok visszaadásának kérdését. Ribbentrop londoni német nagykövet, aki ebben az ügyben — mint ismeretes — két hét előtt Halifax lorddal, Anglia helyettes külügyminiszterével tárgyalt, tegnap felkereste Eden külügyminisztert, aki nemrég tért vissza betegszabadságáról, amelyet a Rivierán töltött. A német nagykövet és az angol külügyminiszter között hosszabb megbeszélés folyt. Ribbentrop nagykövet tegnap este Berlinbe utazott, hogy ott a megbeszélésről Hitler birodalmi vezérnek részletesen beszámoljon. A londoni lapok szerint Ribbentrop és Eden között a megbeszélés Németország gyarmati igényeire vonatkozott.

A lapok úgy tudják, hogy Eden a német gyarmatok kérdésében olyan álláspontot foglal el, amely a birodalmi kormányt aligha fogja kielégíteni.

A Daily Mail megbízható forrásból származó értesülésre való hivatkozással azt írja, hogy Ribbentrop arra kérte az angol külügyminisztert, hogy az igazságosság és a méltányosság alapján vizsgálja meg újból Németország gyarmati követeléseit. Németországnak ugyanis feltétlenül szük-

sége van gyarmatokra, hogy azokon emberfeleslegét elhelyezze, egyben pedig azokról nyersanyagszükségleteit biztosítsa.

Eden külügyminiszter állítólag azt válaszolta, hogy Németország gyarmati követeléseit nem csupán Angliát, hanem az összes érdekelt államokat egyformán érintik és éppen ezért Anglia egyedül nem dönthet ebben a kérdésben.

Anglia hajlandó arra, hogy Németország részére a nyersanyag beszerzését megkönnyítse. A londoni felfogás az, hogy a jelenlegi gyarmati viszonyok megváltoztatása rendkívüli nehézségekbe ütközik.

A Morningpost jelentése szerint Ribbentrop nagykövet állítólag közölte a német birodalomnak azt a készségét is, hogy újból résztvesz az európai együttműködésben, ha gyarmati követeléseit teljesítik. Eden erre azt válaszolta, hogy Angolország még mindig várja a választ arra a jegyzékére, amelyet 1935 november 19-én intézett a német birodalomhoz és amelyben egy új nyugat-európai locarnói szerződés megkötésére vonatkozólag tett javaslatokat.

Anglia katonai köreit és egész nyilvánosságát a német gyarmati kérdésen kívül idegesítik azok a hatalmas katonai rendszabályok is, amelyeket Olaszország a Földközi-tengeren fogantatosított. Most vált ugyanis nyilvánvalóvá, hogy Olaszország Szicília és a szemben fekvő afrikai part között egy második Gibraltárt létesített. Ez lehetővé teszi Olaszországnak, hogy a Szezi-csatorna felől az Atlanti-óceán irányában vezető összes víziutakat ellenőrizze és el is zárja.

Ez az új Gibraltár Panteleria szigete, amely Sziciliával szemben fekszik és az afrikai parttól mindössze száz mérföldnyire van. A szigeten a hatalmas építkezéseket már 1935-ben az abessziniai háború idején kezdték meg. A szigeten hatalmas méretű flottabázist létesítettek. Minden valószínűség arra vall, hogy Panteleria szigeten erős várakat is létesítettek. Lehetségesnek tartják, hogy Panteleria szigetet sokkal hatalmasabban erősítették meg, mint azt bárki is sejtje.

Az angol katonai szakértők a Földközi-tenger szívében fekvő olasz Gibraltár hadászati jelentőségét komolyan itélik meg.

A megyei prefektusok a fővárosban fontos utasításokat kaptak Tatarescu miniszterelnöktől

Az ország megyei prefektusai tegnap Tatarescu miniszterelnök és belügyminiszter elnöklete alatt a fővárosban értekezleten jelentek meg, amelyen a miniszterelnök utasításokat adott a kormányprogram keretében végzendő munkára és a rend fenntartására vonatkozólag. Felszólította a megyei prefektusokat, hogy a legérélyesebben tartsák fenn a rendet, a rendőri, valamint közigazgatási hatóságok kíséretében minél sűrűbben járják be a megyék területét és személyesen győződjenek meg a rendről és nyugalomról. A miniszterelnök beje-

lentette, hogy a diákotthonokat helyettesítő ösztöndíjak szétszétását megyénként fogja eszközölni. Tatarescu a törvények szigorú betartására kérte a prefektusokat. Bármilyen kihágást és a törvények megsértését, akárki követte is el, akármelyik párt-hoz is tartozzék és akármilyen korban is legyen, kiméletlenül büntessék meg. Beszéde végén a prefektusok hazafiságára hivatkozott és kérte, hogy teljesítsék hivatásukat, mert az országnak rendre és nyugalomra van szüksége.

Még május elseje előtt visszalép a francia kormány

A francia kamara befejezte a pénzügyi vitát és annak végén ismét bizalmat szavazott a Blum-kormánynak. Mindazonáltal politikai körökben az a vélemény uralkodik, hogy a Blum-kormány helyzete nem valami szilárd. Flandin volt miniszterelnök és pénzügyminiszter tudvalevőleg élesen bírálta a kormányt és beszéde alatt Blum miniszterelnök igen ideges volt. A jobboldali pártok padsoraiban elhangzott közbeszólások láthatóan kihozták a sodrából. Flandin ugyanis annak a véleményének adott kifejezést, hogy Leon Blum kormánya csak addig marad hatalmon, amíg az államkasszában pénz van, vagy pedig amíg Franciaország újabb külföldi

kölcsönt kap. Flandin meggyőződése az, hogy a Blum-kormány még május elseje előtt visszalép, amely esetben azonban előbb kieszközli Lebrun köztársasági elnöktől a parlament feloszlását és az új választások kiírását.

Párisi pénzügyi körök szerint a Blum-kormány felkérte a Washingtonba utazó Bullitt amerikai nagykövetet, hogy az Egyesült Államok kormányánál közvetítsen egy nagyobb francia kölcsön érdekében. A kilátások azonban igen kedvezőtlenek, mert a Johnston-féle törvény értelmében Amerika nem adhat újabb kölcsönt olyan országnak, amely háborús adósságainak törlesztését nem tartja be.

EGY SORSJEGY A

GHEORGHE STĂNOIU

KOLEKTURÁBÓL ÉS GAZDAG LESZ

Központ: Bucuresti, Lipscani, 83-85

1/1 LEI 800 - 1/2 400 - 1/4 200

Vidékre postautatvány vagy utánvét.

Timişoara: Reg. Ferdinand

Gaal Olga bécsi levele

A német munkanélküliek nemcsak élelmiszert és tüzelőanyagot, hanem ondoláló és borbélyutalványt és mozijegyet is kapnak

Bécs, február hó.

Oroszországban, a „proletárok paradicsomában“ a „boldoggá tett“ tömegek még ma is sorban állanak tüzelőanyagért, kenyérért, cipőért. Borzalmas ez a serbanállás. Sajnos, megizeltük mi is a háborút követő kommunista forradalom alatt. Aki pedig egyszer végigcsinálta ezt a szörnyű torturát, az előtt nem szükséges külön esetelni, hogy milyen emberhez nem méltó ez a meghurcoltatás, megalmaztatás a legemberibb jogért, a testi szükségletért.

Németországban a hatalmas méretű „Winterhilfe“ (téli segélyezési mozgalom) házhoz szállít mindent a szükségget szenvedő családoknak és egyéneknek.

Házhoz szállítja az élelmiszert, a tüzelőanyagot, háznál vesz mértéket a család tagjairól, hogy a szükséges

ruhadarabokat pontosan testre szabva elkészíthesse.

Nem szabad, hogy a lötyögő, vagy bokán feszülő nadrág messziről kiabálja „uraságoktól levetett“. A jelszó: nem szabad az embereket megalázni, mert ez az első lökés az erkölcsi lejtő útján, amikor az ember megalázottságában nem meri magát a másik embertársával egy erkölcsi szinten álló istentemtőnek tartani.

Ha már a mai gazdasági élet emberhiénái, géphiénái kitepték a göröcsösen markoló millió és millió emberkézből a munkát, ha a munka áldásának zsolozsmája helyett vad átkozódás zudul fel ártatlanul szenvedő emberi szivekből, legalább az utolsó és legdrágább kincsét nem szabad tőlük elrabolni: az önbecsülést. Ez a szent meggyőződés vezeti Németország nemzeti szocialista kormányát, amikor

a miniszterektől kezdve minden állami tisztviselőnek kötelezővé teszi az utcai perselyezést a munkanélküliek részére,

amelynek nem „alamizsnagyüjtés“, hanem hivatalos kötelességteljesítési jellege van. Nem is beszélve a természetben adakozások, illetve megadótatások hatalmas méreteiről, amely által lehetővé teszik minden egyes nélkülöző állampolgár számára a meleg lakást, a tisztességes ruházkodást, tisztálkodást és kielégítő táplálkozást.

Igen érdekes, hogy a természetbeni dolgok között mozi és fodrászjegyeket is kapnak rendszeresen az államilag segélyezettettek.

A család női tagjainak joguk van heti ondoláltatásra, a férfiak hajnyírásra,

mert a társadalommal szemben támasztott szociális kötelességről, a kultúr-emberhez méltó külsőről, a legszebb anyagi viszonyok között szabad megfelekedni. Gondoljuk csak a nyomor által minden emberrel kiváltott kifordított külsőkre még a legjobban társadalmi osztályban is, van ennél szánalmasabb látvány!

Na és utoljára a mozijegyek. Itt is megvan az a nézet, különösen a gyakori mozi és egyéb szórakoztatási helylátogatók közül, hogy, aki szegény, az üljön otthon és ne menjen szórakozni. Bizony mi még általában alig megbocsátható bűnnek tartjuk, hogyha a munkanélküli talán utoljára pénzért beül egy moziba, hogy szívesen kinevethesse magát, vagy hogy két órán keresztül elszívbassza keserű gondjait lelkében. Németországban úgy gondolkoznak, hogy

nekik van leginkább szükségük szórakozásra, azoknak, akiknek a valóság legkevésbé nyújt.

Vagy talán nem igaz, hogy a párolt feketekávé jobban felfér annak, aki savanyukáposztát meg feketekenyérrel ebélt, mint annak, aki három négy fogásos menü után élvez?

Nem lehet tagadni, hogy nagy igazságos és becsületes emberi gondolkodásra vall az a rendszer, amely a hitleri Németország társadalomalkító törekvését szolgálja.

KOPROL

CHOKOLÁDEPASZTILLA

Érdemes
HAS-
AJTÓ



Olaszország a Habsburg-restauráció ellen. Párisban nagy feltűnést keltett az olasz kormányhoz közelálló Giornale d'Italia cikke, amely szerint Ausztriában nem időszerti a Habsburg-restauráció. A francia lapok megállapítják, hogy Olaszországban eddig más volt a vélemény e tekintetben és hogy az megváltozott, az az érvényesülő német befolyásnak köszönhető.

A kamara is ünnepelte Iorga professzort

Kamara tegnapi ülésén Jurescú megjegyzést kívánt tenni a vitával kapcsolatban, amely a professor személye körül alakult. Amikor fel akart szólalni, a képviselők lármáznai kezdtek akadályozták, hogy néhány szóhoz jusson. Végül mégis elvonta beszédét, amelyben magyarázatot szolgáltatott Iorga professzor nyilatkozata ügyében. Saveanu szavátán felolvasta a határozati szöveget, mely szerint a kamara elismeri Iorga professzornak a képviselők elfogadták a napirendre és a színházak megszervezésére vonatkozó törvényjavaslat vitáját.

kezdtek. Az első felszólaló Jaman-di kultuszminiszter volt, aki a nemzeti színházak és operák átszervezésének szükségességét hangoztatta és rámutatott arra a szerepre, amelyet ezeknek a színházaknak be kell tölteni.

A szenátus tegnapi ülésén Radulescu Mehedinti az ellen tiltakozott, hogy a cenzura a szenátus egyik ülésén elmondott felszólalásából több részletet törölt. Több jelentéktelen felszólalás után megszavazták az újoncok idej bevonulására vonatkozó javaslatot, a közmunka megszervezésére vonatkozó és a költségvetési felhasználására vonatkozó törvényjavaslatot.

Közrend elleni bűncselekményeket gyorsított ütemben kell letárgyalni és szigorúan megtorolni

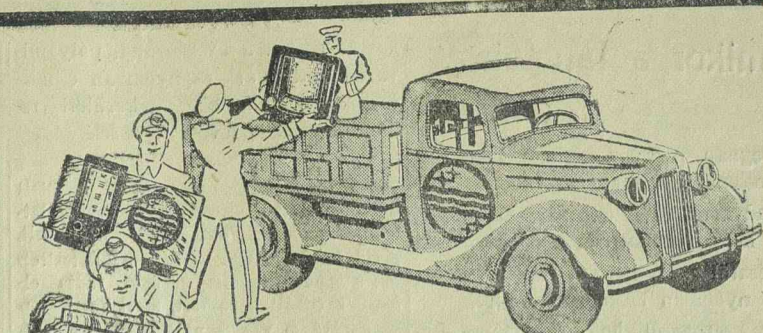
Olaszország ítélőtábláinak főügyészei a fővárosban Sasso igazságügyi miniszter elnöke alatt értekezést tartottak, amelyen Bentiou ügyminiszteri államtitkár is részt vett. A timisoarai táblai főügyészet ezen az értekezleten Gulescu főügyész képviselte. A főügyészek beszámoltak a helyzetéről, majd a miniszter újabb utasításra adott a belső rend védelme érdekében és úgy intézkedett, hogy a közrend ellen elkövetett bűncselekmények perreit gyorsított ütemben kell letárgyalni. Kijelentette a miniszter, hogy az utóbbi zavaros események komoly problémát jelentenek a közrend védelme érdekében és az igazságszolgáltatásnak lehet és nem is szabad elhanyagolnia.

Ellenkezőleg az a kötelessége, hogy gyorsan és sikeresen megoldja. A megoldás az igazságszolgáltatás részéről az, hogy a törvényességet szigorúan tiszteletben tartja. Az igazságszolgáltatásnak meg kell védeni az államot a rendelkezésére álló összes törvényes eszközökkel. Függetlenül a mozgató erőktől, akár jobboldali, akár pedig baloldali politikai szélsőségről van szó, az igazságszolgáltatásnak az a kötelessége, hogy egyforma szigorral torolja meg az ilyen természetű bűncselekményeket. Biztosítsuk országunkban a nyugalmat és a rendet — fejezte be a miniszter — a törvények szigorú alkalmazásával. Ez mindenki kötelessége.

Fehér zászlók várják már Madrid utcáin a felszabadító csapatokat

A spanyol polgárháborúban mindkét fél végső erőfeszítéseket tesz, hogy győzelmet megszerezze. Madrid előtt a legerősebb küzdelemre kerül a kilátás. A vörös csapatok ugyanakkor várják maguknak kényszeríteni a Madridból való kivonulást. Egyes csapatok már beásták magukat, hogy a kivonulást fedezzék. Madrid utcáin megjelentek az első fehér zászlók is, melyeket a polgári lakosság tüzött fel. Ez világos bizonyítéka annak, hogy a vörös hatóságoknak már sem-

mi tekintélye nincsen és hogy a fővárosban a fegyelem teljesen meglazult. A vörös milícia ugyan még folytatja a főváros védelmét, azonban ezekkel a harcokkal leplezni akarják a kivonulásra irányuló előkészületeket. Valenciában nagy fejetlenség uralkodik. Minden jel arra vall, hogy a kormány már nem lesz sokáig ura a helyzetnek. Barcelonában a katalán kormány megtette az előkészületeket arra, hogy a valenciai kormány bukása esetén Katalóniát független-



Újból megérkezett

AZ ÚJ RÁDIÓ SZÁLLITMÁNY A „SYMPHONIA-SERIÁBÓL”
**MATADOR
GAVOTTA
SONATA
PRELUDIO
RONDO**

PHILIPS
RÁDIÓ

PHILIPS RÁDIÓK A HÍRES
PHILIPS MINIWATT
LÁMPÁKKAL VANNAK ELLÁTVA



államnak jelentse ki. Barcelona nem vállal semmiféle közösséget Valenciával és ismét kísérleteket tesz arra nézve, hogy a Franco-kormányval békétárgyalásokat kezdjen. A vörös csapatok Oviedo birtokáért még mindig nagy küzdelmet folytatnak. A csatározások már a külvárosokban folynak. A nemzetiek tegnap Oviedónál kétszáz halottat vesztettek. A Manchester Guardian című lap kimutatást közölt arról, hogy januárban hány olasz katona szállott partra Spanyolországban. A kimutatás szerint összesen 18.000 olasz sorkatonát és körülbelül 12.000 önkéntes ment Spanyolországba, a nemzetiek segítségével.

A katonák és az önkéntesek valamennyien a nápolyi kikötőben szállottak hajóra. Azonkívül száz tonna lőszer és több ágyút is küldtek az olaszok januárban a nemzetieknek. A newyorkban megjelenő The Nation című lap gyűjtést indított a spanyol kormánycsapatok javára. A gyűjtés addigi eredménye 50.000 dollár, amelyen élelmiszereket vásárolnak és azokat elküldik a valenciai kormányoknak. Az angol kormány rendeletet adott, amely szerint azok az angol hadihajók, amelyeket a spanyol partvidék ellenőrzésével megbíztak, március 6-án indulnak el Spanyolország felé.

Száz éves a francia vasút

Augusztusban jubilál a francia vasút: száz évvel ezelőtt, 1837 augusztus 25-én indult el az első lokomotív által vontatott személyvonat Párisból a 21 kilométer távolságra fekvő St. Germainbe. A jubileumot a francia vasutak az ugyanakkor az idén esedékes világkiállítás keretében külön történelmi kiállítás formájában ünneplik meg. A vasut diadalmas „pályafutását” Franciaországban annak idején óriási izgalom kísérte. A közönség körében a legkülönbözőbb pesszimistikus híresztelések kaptak lábra. Sokan attól tartottak, hogy a lokomotív könnyen felrobbanhat, mások azt hangoztatták, hogy a mozdonyból kiszálló füst tönkre teszi a vetéseket, ismét mások pedig kifejtették, hogy az utasok meg fognak betegedni a „szörnyű sebesség” következtében. A közvélemény izgalma olyan fokra ágott, hogy a parlament megtiltotta Lajos Fülöp királynak az első utazáson

való részvételt. A király kénytelen volt kocsin kiutazni St. Germainbe és ott bevárni az első bátor utasokat, akik között Marie Amélie királyné is helyet foglalt és akit azután az újságok napokon keresztül ünnepeltek halálmegvető bátorságáért. Az órák és ékszereszek ma nyitva tarthatnak. A munkaügyi minisztérium rendelkezése alapján az órák és ékszereszek ma, vasárnap délelőtt egy óráig és délután három órától esti hét óráig nyitva tarthatják üzletüket. Ezt a márciusi amulettek árusítása érdekében engedélyezte a minisztérium. Azok az alkalmazottak, akik ma dolgoznak a túlóratarifára szerint külön díjazást kapnak.

Amikor a fantázia dolgozik

Tegnap nagy riadalmat keltett a városban, amikor a IV. kerületi pályaudvarról öt fekete zárt halottszállító kocsit robogott az első kerületen keresztül a II. kerület felé. A városban nyomban hajmeresztő hírek terjedtek el arról, hogy Timisoara közelében nagy vasúti szerencsétlenség történt, amelynek áldozatait a II. kerületi temető halottsházába szállítják. Szerencsére ez a vasúti szerencsétlenség csak a fantázia szüleménye volt, amelyből nem volt egy szó sem igaz. A városi temetőkezési vállalat vezetőjét öt új halottszállító kocsit ér-

kezett, ezeket a IV. kerületi pályaudvaron vették át és nyomban elindították a vállalatnak II. kerületi temető közelében levő telepe felé.

— Örült férfi az utcán. A III. kerületi templom előtt a járókelők egy férfira lettek figyelmesek, aki hangosan énekelt, majd letépte magáról ruháit. Értésítették a rendőrszemet, de nem tudta elfogni a ruhátlan embert, mert az beszaladt a Mühle Vilmos-utcába és ott a földre lökte azokat, akikkel szemben találkozott. Valóságos hájsza indult meg a nyilvánvalóan örült férfi után és végül sikerült elfogni. A mentők a rendőrkisztrurára szállították, ahol megállapították, hogy az örült ember Sterbenz Gyula egykori vendéglőssel azonos, akit hosszabb ideig a jimboliai elmeegógyintézetben kezeltek. Valószínűleg vissza szállítják.

A „Whitehouse”

olcsó felei

most is feltűnnek mindent!!
Árban és választékban.

Fő árucsoportok:

Divatos műselymek, férfi és női szövetek, kiváló minőségű keletgyevásznak és damasztok, modern Etamin és csipke függönyanyag a tarkánszött és nyomott árak legnagyobb raktára.

„WHITEHOUSE” központi divatruháza
Timisoara, a Mária szoborral szemben.

Benczel Béla riportja

Az Elsodort falu papjának lánya megvédi a regény íróját a hálátlanság erős vádja ellen

Targu-Mures, február hó.

(A Déli Hírlap munkatársától)

Valahol társaságban említ valaki, hogy Targu-Muresnek néhány hete érdekes vendége van. Itt tartózkodik Szabó Sári, néhai Szabó Jenő targusecui író-pap lánya, aki itt akar nálunk elhelyezkedni. Kicsi a város, nemsokára sikerül megtudni, hogy Bárány János volt városi főbíró házában lakik egy kis albérieti szobácskában Szabó Sári iparművésznő, aki egyuttal Szabó Dezső megdöbbentően reális „Elsodort falu”-jának egyik regényhősnője. Pár szóban bemutatam a Szabó-család tagjait, a regényíró fantáziájának Szabó családjával szemben.

Szabó Mária a fiatal özvegyé lett asszony él még egyedül Targu-Muresben és ott varrással foglalkozik. Szabó Judit húsz évvel ezelőtt egy püestii kapitány felesége és két gyermeke van. Egy kisse elhízott, de még mindig szép vonású asszonyt mutat az a kis kép, amely most a kezében van és amelyen jellegzetesen energikus női betűkkel ez a név van keresztül írva: „Jonesou Judit”. A legkisebb Szabó leány, Judit, sógorához, egy másik Jonesou nevű gazdálkodóhoz ment szintén Ploestiben férjhez. Sári most itt ül velem szemben. A család egyetlen férfitagja és egyben büszkesége, aki az egyszerű targumuresi butorozott szobában szerepel több fényképen daliás egyenruhában. Szabó Pál, helyesebben Szabó Pavel főhadnagy, aszisztens regiments tisztje.

Ez a Szabó-család mai helyzete majdnem másfél évtizeddel az „Elsodort falu” megjelenése után, amelynek megírásában az író állítólag saját családjára ihlette meg. A család, azt mondják, egyáltalán nem hasonlít a regény figuráira, amelyek csak kölcsönvették az eredeti neveiket, hogy a regényíró kisse túlreagálva az

nyaló és elkalandozó fantáziájának, labilis alapon álló realitást kölcsönözzenek.

Önkéntelenül is felmerül az a kérdés, hogy Szabó Dezső, aki nem a legkorrektebben viselkedett regényében, nemrég elhalt bátyjával és annak családjával szemben, mit tesz most a regényhős halála után a családdal szemben? Amilyen tapintatlan és kíváncsi az újságíró kérdése és érdeklődése ebben a kényes ügyben, olyan előkelő és nobilis a regényhős válasza.

— Nem is vártuk, hogy írjon Dezső bácsi és részvétét fejezze ki, — mondja Szabó Sári — mert rossz levélíró, akárcsak a mi családunk. De tudjuk biztosan, hogy igen nagy csapás érte apa halálával, legalább is erre lehet következtetni abból a budapesti hírből, amely hozzánk is eljutott, hogy Szabó Dezsőnek éppen egy társaságban közvetítette a rádió hangszórója apa halálhírét — és a hír hallatára eszméletlenül esett össze.

— Talán az író, vagy jobban mondva a fivér lelkiismerete szólalt meg — kockáztatjuk meg bátoritanul.

— Dezső bácsinak nem lehetnek és nincsenek lelkiismeretfurdalásai, mert

semmi kivétel nélkül nem követett el velünk szemben, — hangzik a válasz. Egész egyszerűen csak kölcsönkérte a mi neveinket szerencsétlen regényének, az „Elsodort falu”-nak a témájához, de, hogy azok nem mi vagyunk, a regény Szabó-családjá nem a mi családunk lelkiileg, azt mindazok tudják, akik minket közelebbről ismernek és minduntalan megnyugtattak erre vonatkozólag. Apa nem is haragudott a bátyjára, Dezső bácsira, aki különben több levélben hangsúlyozta, hogy nem rólunk írta a regényt és aki egészen a legutolsó időkig állandó levelezésben és barátságban volt Apámmal.

— És maguk? Judit, aki közben boldog házasságra lépett, Erzszi nénye, a Magdus, meg Maga és nem utójára Szabó Pál, a főhadnagy, hogy vélekednek most, annyi év után, az „Elsodort falu”-ról és annak szerzőjéről?

— Mi sem haragszunk Szabó Dezsőre, — hangzik a válasz — akit igen nagy tehetségű embernek, zseninek tartunk. Nem is haragudhatunk, mert emlékeztünkben egy él, mint kedves jólelkű nagybácsi, aki pontosan husz évvel ezelőtt volt legutójára nálunk

és aki velünk fogócskát játszott, me mulattatásunkra cigánykereket hány. Ez a rokon nem változhatott át, hálálan rosszlelkű és mindent eifelejt nagybácsivá. Csak ő maga lett regényhős...

Papos szavak ezek, amiket a regényhősnő szájából hallok. Papos lelkű környezetben nevelkedett fel a fiatal leány, aki most láztól égő arcú és szemekkel beszél velem és egy niségekben Szabó Jenő tiszteletes ismerem.

Még egy utolsó kérdés: Szabó Jenő pár évvel ezelőtti viharja, a romhitre való áttérése.

— Egy szó sem volt igaz belőle, — mondja az író akkor nekünk az „Elsodort falu”-ról, mintha el akarná halni hitét és fáját. Ez csak az újságíró felfújt szenzációja volt, — mondja zignálisan Szabó Sári, aki őszint megvallva nem szereti az újságírókat, mert igen sokat és igen sokan kivésian foglalkoztak a Szabó-család sós ügyeivel.

— Holott ez is a két fivér bütyge volt, — mondja a regényhősnő, amely a testvéri szeretet szimbólumban nyert békés kiegyenlítődest.

Influenza Köhögés Huruto

eseteiben a

Málnási Mária-gyógyv

paratlan gyógyhatásu
Kapható minden gyógyszerárban
túszertületben

Tünetlések egy gyászünnepele

Zágrábban tegnap Sztarosev Ante híres horvát politikus halálának negyvenedik évfordulója alkalmából gyászintenzitetelet volt, amelyen nagy számú közönség vett részt. A gyászútán egy sereg fiatal ember végigvon az utcákon és felszólította a kereskedőket, hogy a gyász jeléül üzleteik nyitóját huzzák le. Azokat a kereskedőket akik ennek nem tettek eleget, bántalmazták. Azután a Hrvatski című lap szerkesztője elő vonultak és kívánták hogy ott szüntessék be a munkát. Más az újságírók ennek nem tettek eleget, hanem kezdődött és a tüntetők is bejönni kezdték a szerkesztőségben. A vonult rendőrség szétesztette a tüntetőket, akik közül többeket letartóztattak. A tüntetés során három ember megsebesült.



A tények beszélnek!

6,000,000

a Bánságban eddig legnagyobb nyereményt a

Központi Bank

Váltóüzlet és Kereskedelmi Részv. Társ.-nál

Timisoara nyerték. A negyedik nagy nyeremény a mi elárulásihelyünkön! Védői rendelkezések szerencsesorsjegyeinkre díjmentesen intélünk el

Cím: Timisoara 1, Str. Alba Iulia 1. Telefon 15-14 és 15-15
Negyed sorsjegy ára 200 lei. Kísérleje meg szerencsésjét nálunk!

Hirek

ÖFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Árnyosoknak egy hónapra 70, négy évre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Érdemdíjasoknak egy hónapra 60, négy évre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Államháztartásnak, közhivataloknak és köznevelésnek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Árnyosoknak egy hónapra 4, négy évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Érdemdíjasoknak egy hónapra 3, négy évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

Este 10 óra után 14-14 vagy 5-42. Hunyadi-nyomda.

Államkassza éjjeli szolgálata

MARECIUS 28-án, vasárnap, a szolgálattartás a következő:

I. kerületben az Alba Iulia-utcában a sebgyógyószertár.

II. kerületben a 3 August-uton levő sebgyógyószertár és a P. Maier-terén a sebgyógyószertár.

III. kerületben a Doja-utcában levő sebgyógyószertár.

IV. kerületben a Dragalina-terén a sebgyógyószertár.

MARECIUS 1-én, hétfőn, a szolgálattartás a következő:

I. kerületben a 10. Mai-utcában levő sebgyógyószertár.

II. kerületben a Maresal Joffre-uton levő sebgyógyószertár.

III. kerületben a Carol-uton levő sebgyógyószertár.

IV. kerületben a Dragalina-terén levő sebgyógyószertár.

V. kerületben a Corvin-utca szertár-területén Panajoth Ernő gyógyszerész állandó éjszakai szolgálatot tart.

Nem az...

Ez a világ nem az az érző,
Ez a sugár nem az a tűző,
Ez a virág nem az a színi,
Ez a gyümölcs nem az az ízű,
Ez a nóta nem az a csengő,
Nem az.

Öröm és bánat,
Minden fájt
És mégis
A napfény
Éltet
Minden levelet,
Melege óvja,
Védi
A tépett lelkeket.

AMBRÓZY MÁRTHA

A külügyminiszter két követet küldött kihallgatáson. Fővárosi jegyző szerint Antonescu külügyminiszter tegnap kihallgatáson fogadta Jan Seba csehszlovák és orosz szovjetorosz követet.

Apja védelmében leütötte bátyját. A 14 éves György, harmánehárom éves mai gazda, ittasan tért haza és bieszkárpapíra támadt. Az öreg gazda kiáltozva besietett a szobába ifj. Jeraihoz, huszonöt éves gazdálkodó, a gazdálkodó fiatalabb fia, aki látva a veszélyt, apját fenyegeti, felkapta a mátyást, a fát és azzal részeg bátyja fejére dobta. Az ütés a halántékán érte Jerai Györgyöt, aki meghalt. Ifj. Jerai István azonnal együtt a csendőrségen önként jelentkezett, ahol őrizetbe vették.

Boralmás módon akart véget vetni életének tegnap este Slicciánu Frigyes meggyvénnyel éves pincér, aki a III. kerületi Mihai Viteazul-uton lakik. A pincér és felesége között szóváltás támadt, amelynek hevében az elkéseredett ember felkapott egy nagyobb villát, és azzal a feleségére támadt. A kétágu hegyes villával felesége nyaka felé döfött, de az asszony félreugrott és csak könnyebb sérülést szenvedett. Azután sikoltozva menekült férje elől, aki utána öngyilkosságot kísérelt meg. A villát teljes erővel mellébe döfte és a szúrás a tüdejét megsértette. A mentők úgy az asszonyt, mint a pincért szanatóriumba szállították. A pincérnél bucsulevelet találtak, amelyben azt írja, hogy családi nézeteltérés miatt követ el öngyilkosságot.

Az élő Istenhez való ragaszkodás

A római katolikus egyház ma válasza a szovjetországi istentagadók propagandájára. Ez a válasz az egész világon az Isten és az istenvallás mellett tüntetés. A timisoarai katolikus Női Misszió tegnap este félkilenc órakor a negyedik kerületi fiúiskola dísztermében nagyszabású gyűlést rendezett, amely az élő Istenhez való ragaszkodás méltó bizonyítékaként volt. A Fidelitas leányklub karénekének elhangzása után Fink Mariska elszavalta Sík Sándornak Híszek című versét. Azután Martzy Mihály tanár, a Katolikus Népszövetség elnöke elmondta alkalmi beszédét. Arról beszélt, hogy miként kell a kommunizmus romboló eszméinek terjedése ellen határozottan harcolni. Nem az a módja, hogy elsősorban egyházi intézményeinket és iskoláinkat védjük meg a kommunizmus szemben, mert az egyház minden korban és minden veszedelemmel szemben megtalálta a módját intézményei védelmére. Az sem a módja a kommunizmus elleni védekezésnek, hogy a ma birtokba levő társadalmi osztályokat igyekezzünk megőrizni. Ez legfeljebb az érdekelt társadalmi osztályoknak fontos, de az emberiség általános szempontjából nem. A kommunizmus romboló eszméinek a lelkekben való terjedését azzal

akadályozhatjuk meg, ha a keresztény társadalomban összhangba hozzuk a mindennapi életet az élő hittel. Meg kell szabadítanunk az igazi kereszténységet attól, hogy csak külsőségekben, vagy pedig belső meggyőződés nélküli formai vallásosságban nyilvánuljon meg. Fel kell ismernünk, hogy a mai élet és a hit, az élet és a gyakorlat között szakadék van. Ez a szakadék az egyetlen nyitott kapu, amelyen át a kommunizmus pusztító eszméi a lelkekbe hatolhatnak. Ezt a szakadékot kell élő és meggyőződéses hittel kitölteni.

A beszéd után az ifjusági egyesület szavalókórusa előadta a Híszek egy Istenben kezdetű költeményét. Utána a kereszt hódolata címen élőkép következett, amely alatt a közönség állva mondotta el a Híszkegyet. A megható nyitott kapu, amelyen át a kommunizmus pusztító eszméi a lelkekbe hatolhatnak. Ezt a szakadékot kell élő és meggyőződéses hittel kitölteni.

A mai napon az egyházmegye vallásügyi plébániatemplomában szentségkötél van, a prédikációk Isten létéről szólnak és imaórákat tartanak. A püspöki székesegyházban az imaórát ma este hat és hét óra között tartják. Az imaórát magyar és német nyelven Pacha Ágoston megyesi püspök tartja, utána ugyanazok magyarul és németül Korner József dr. teológiai tanár prédikál.

Beverték a debreceni zsidó templom ablakait. Debrecenben az elmúlt éjszaka megállott egy autó a zsidó templom előtt és utasai kövekkel zúzták be a templom valamennyi ablakát. Az autó azután elszáguldott. Számát nem lehetett megállapítani, mert nem volt kilágitva.

Halál az országúton. A bánási Cebza község határában holtan találták Crista Nicolae giulvazi földműves ötvennégy éves feleségét. Az asszony a cicaovai városon volt és hazafelé igyekezett. Cebza község közelében a beteges asszonyt valószínűleg rosszullét fogta el, mert megpihent és közben elérte a halál. Elrendelték a holttest felboncolását.

Házasságok. Az anyakönyvi hivatalban a következő párok kötötték házasságukat: Rosenauer István cukrász és Frank Katalin, Cristesen Petru diák és Tripa Tulia, Stean Ion lakatos és Craicinu Claudiu, Haman Jenő magántisztviselő és Covaci Luiza, Grünwald Jenő kefékötő és Funar Anna, Zsigmond Leó pék és Borlean Silvia, Brand Károly asztalos és Spieler Rozália, Stuhlmüller Gyula és Lévy Amália, Circo Alexandru mérnök és Imolean Helena, Ambrus Kornél tisztviselő és Bolza Olga, Honka Sándor kereskedő és Gábor Ilona, Niedermayer József magántisztviselő és Marti Borbála, Biró Béla műszerész és Szabó Ilona.

Öregemberek betegségeinél és neurastheniájuk bajainál, kiváltképp, ha azok renyhé bémüködéssel és megzavart érzéssel állanak összefüggésben, akkor reggelként egy-egy pohár természetes "Ferenc József" keserűvíz sokszor igazi jótétemény! Az orvosok ajánlják.

A kisántánt legközelebbi konferenciája. Prágai jelentés szerint a kisántánt államok állandó tanácsa legközelebbi ülését március végén tartja meg Belgrádban. Ezen a tanácskozáson Benes csehszlovák köztársasági elnök is részt vesz.

A Szajna vize egyre emelkedik. Párisból jelentik, hogy egész Franciaországban a nagy esőzés tovább tart. Párisban a Szajna vízállása elérte a legnagyobb magasságot. Ha a víz még tovább is emelkedik, akkor elárasztja a francia főváros mélyebben fekvő részeit.

A sztrájk után sem enyhült a helyzet. Pécsen a Thomen-aknában a sztrájk megszűnt, azonban a helyzet még mindig igen feszült. Tegnap a Vasas-telep bányászai gyűlést tartottak és azon olyan határozatot hoztak, hogy mindaddig, míg a bányagazgatóság nem teljesíti bérkövetéseiket, nem dolgoznak s még a biztonsági szolgálatot sem végzik el. Fej volt osztályok közbiztonsági miniszter, a Dunagőzhajózási Társaság elnöke, tegnap Budapestre érkezett és tárgyalásokat kezdeményezett Bernemiza Géza iparügyi miniszterrel. A pécsi bánya ugyanis a Dunagőzhajózási Társaság tulajdona. A pécsi bányagazgatóság tegnap hirdetőnyit függesztett ki, melyben közli, hogy a munkásság által kifogásolt bérlevonásokat március elsejével megszünteti. Ugyancsak március elsején az összes bányákban újból megkezdik a munkát.

ELIDA CITRON SPECIAL

Ez a szappan a citrom frissítő és üdítő illatát árasztja

ELIDA CITRON SPECIAL

A pénzügyminiszter kedden estig marad Párisban. Az Epoca című lap értesülése szerint Cancicov pénzügyminiszter kedden estig marad a francia fővárosban. Párisba való utazásának legfőbb oka a francia kormány határozata volt, amelyet a bucarestii kormány Románia iránti barátságos politika megnyilatkozásának tekint.

Levetette magát a hatodik emeletéről. Budapestben az egyik Rákóczi-utcai ház hatodik emeletéről az udvarra vetette magát egy husz év körüli fiatalember, aki nyomban meghalt. Zsebében semmiféle iratot nem találtak, amiből kilétére lehetne következtetni.

A legkritikusabb esztendő. A párisi Petit Journal című lap közli Benes csehszlovák köztársasági elnök nyilatkozatát, amely szerint 1914 óta a legkritikusabb esztendő az 1936. volt. Az abessziniai háború és annak a nemzetközi helyzetre való kihatásai, a spanyol polgárháború, valamint a versaillesi szerződés egyes részeit és a locarnói szerződés felmondása a németek által, a helyzetet igen kiélestitette. Mindazonáltal sikerült Európa számára a békét megmenteni. Az 1937. év is még mindig igen nehéz, de remény van rá, hogy sikerülni fog a béke végleges biztosítása.

A revász

Kohu délben hazajön és azt mondja a feleségének:

- Róza, megint kaptunk egy meghívót a Lebovitstól. Most a harmadik felesége temetésére hív.
- Ej fogunk menni.
- Az nem elég. Egyszer már nekem is revansszirozni kellene magamat.

A szelidített tigris átharapta egy fiucska torkát

A Gyöngyös közelében levő Tarnaórs községben napok óta egy vándorcirkusz tartja előadásait. A cirkusz igazgatója két szelidített tigrissel szokott mutatványokat végezni. A legutóbbi előadás a cirkusz igazgatója a két tigrist körülvezette a cirkusz porondján az első padok előtt. Egy kisfiú meg akarta simogatni az egyik tigrist, mire a vadállat megijedt, hatalmas mancsával rácsapott a gyermek fejére, majd átharapta a torkát. A kisfiú azonnal meghalt. A cirkusz közönsége között óriási pánik támadt és az emberek egymás hegyén-hátán igyekeztek kifelé. Többen meg is sebesültek. A cirkuszigazgató lélekjelenlétének köszönhető, hogy a lármától felbőszült két tigris nem ruhant a közönség közé. Erélyes fellépésével sikerült a két izgatott állatot visszaterelni a ketrecbe. A szerencsétlenség ügyében folyik a vizsgálat.

Szerencse- orsjegyet

vegye a

Campus & Bassa

kollekturánál

I., Bul. Reg. Ferdinand, a Lloyd mellett

— A budapesti egyetemi tüntetések. Budapesten Tasnády Nagy András kultuszminisztériumi államtitkár tegnap az egyetemi tüntetések ügyében megheszlést folytatott az egyetem rektorával. Utána kijelentette az ujságírók előtt, hogy az egyetemeken a rend és nyugalom teljesen biztosítva van.

— Esős enyhe idő. Tegnap délelőtt derülés váltakozott borulással, a délután folyamán pedig az ég állandóan felhős volt. A nap folyamán többször megerezt az eső is. Délelőtt tíz órakor négy, délután négy órakor pedig nyolc fok meleg volt. Várható időjárás a legközelebbi huszonegy órára: Mérsékelt déli és délnyugati szél, változó felhőzetrel, egyes helyeken eső, a hőmérséklet nem változik lényegesen.

— Desta herceg kivégzése. Londoni lapok jelentése szerint Desta abesszin herceget hadbírósi ítélet alapján lőtték agyon. A halálos ítélet az addis-abebahadbírósi már régebben meghozta a herceg távollétében. Az ítélet felhatalmazott minden olasz katonát, hogy a herceget ott lője agyon, ahol éri. Desta herceg volt Abesszinia leggazdagabb embere és vagyona még a négy mesés kincseit is felülmulata. A herceg fia egy londoni nevelőintézet növendéke és még nem közölték vele apja tragédiáját.

— Adományok. Olajos József kanonok nyolcvanadik születésnapja alkalmával a beteg Ferenczy Lacinak, Rutkay István elaggott gazdatisztnak, az operáció előtt álló asszonynak és a nyolcgyermekes családnak egyenkint 100-100 lejt adományozott.

„CRISTAL“

gőzmosóda és vegytisztító
műintézet — Foltisztítás

IV. ker., Piața Kúttl 1

— Dörfler János litografus hirtelen halála. Tegnap délelőtt egy ismert timisoarai iparos távozott az élők sorából. Dörfler János litografus, Dörfler Erhard timisoarai nyomdatulajdonos és ismert sportember édesapja, az egyik szanatóriumban hatvannégy éves korában vérmérgezés következtében meghalt. Dörfler János ez év február 15-én töltötte be litografusi munkálkodásának ötvenedik évét és ebből az alkalomból ünnepségek is rendeztek. A kötelességtudó és becsületes iparos mintaképe volt és szaktudása révén is nagy tekintélynek örvendett. Halálát özvegye, született Wales Anna, gyermekei, Figyes, Paula, Berta, Erhard és Gertrud, vejei Augstein Rudolf, Wildner Ervin és Schwarz Rudolf, unokái, kiterjedt rokonsága és nagyszámú barátai gyászolják. Temetése holnap, hétfőn délután öt órakor megy végbe a IV. kerületi temető kápolnájában.

Kubán Endre

CREDO

Uram, hiszek — bár nem látok — Tebenned,
hiszem, hogy vagy, mert tudom, hogy kell lenned.
Ha Te nem volnál, ugy ki kormányozná,
ki irányítaná a Mindenséget?
Ha Te nem volnál, szívünkbe ki hezná
értelmét, hogy mi Ut, igazság, élet?
Uram, hiszem, hogy vagy és élsz közöttünk,
bennünk, fölöttünk, alattunk, körülünk.

A tenyereden hordod a világot,
melyet igazgat áldó pillantásod,
napoknak, holdaknak és csillagoknak,
Te szabad meg, Uram, a keringését,
Te adod meg végtelen világoknak
a biztonságát és a fényességét,
ha csak egy percre nem figyelni rájuk,
felbomlanának s veszne ragyogásuk.

Te mindig voltál és leszel mindenkor,
Létedben pillanat csupán minden kor,
élőt s élettelen Te teremtettél,
az üres semmit Te formáltat röggé,
muló lénybe nem muló lelket tóttél,
hiszem: öröktől vagy s leszel örökké,
vottál a semmiben s vagy, hogy van minden,
mivel Te vagy egyedül az Egy Isten!

Megmutatod magad ezer alakban,
hangod halljuk a sutgó patakban,
a menydörgésben, duruzsoló szélben,
tenger zugása s orkán a beszéded,
a Fenségesben, a Nemesben, Szépben
Téged csodálunk és imádunk Téged,
mesolyod a virág szinragyogása,
a nevetésed madár dalcélsa.

Minden, minden a Léted bizonyítja,
Te vagy mindennek kuforrása, nyitja,
ha Te nem volnál, ugy nem lenne semmi,
sem ég, se föld, se levegő, se tenger
és mindezekben élőlény ezernyi
és nem lenne meg földművelő, az ember,
aki — mert így volt a bölcs akarásod —
minden élő közt a Te hasonmásod.

Ha majd a Létezésed tagadóknak,
magukkal meghasonlott káromlóknak,
sikerül egyetlen parancsszavokkal
semmből alkotni egy új világot,
napokkal, holdakkal és csillagokkal,
olyan szépet, minő a Te világod,
akkor majd hirdothetik, hogy nincs Isten,
igéjüknek addig értéke nincsen.

Bizonyítéka az is a Létednek,
hogy ócsárlóidat nem bünteted meg,
hogy türod átkuk, türod tagadásuk,
szavok folyását nem xillpced el,
és megsemmisítőleg nem csapsz rájuk
kemény, megtorló, sújtó kezeddel,
nem pusztítod a gonosz kísértőket,
Jóság, Szeretet vagy s kiméled őket.

Hagyod, Uram, ó, hagyod őket élni,
hagyod őket magad ellen beszélni,
mert jól tudod, minden agyarkodásuk
ujabb erősség a jámbor hívőknek,
a gunyolásuk, a fenderkodásuk
új ösztökélés a Téged félőknek,
ha ők ordítják habzó szájjal: nem vagy,
mi buzgón zengjük: van Isten, ki Szent, Nagy!

Uram, hiszek Benned, hiszem hatalmad,
Uram, hitemért nem várok jutalmat,
Uram, kezedből jön a gond, baj, bánat,
nem panasziom, ha szerencse nem ér el,
baisorsban gyarló énem föl nem tázad,
mert jól tudom, ez mind csak próbatétel,
és ezt a próbát örömmel kiállom,
mivel hitem van, Uram és Királyom!

Uram, Isten, a hitem rendületlen,
hit hajtl Feléd és hit lelti lelkem,
mindenkor voltál és leszel mindenkor,
nem lettél, mert vagy végtelen időben,
szemmel nem látunk, de ott vagy mindenhol,
élettelen tárgyban s minden éleben,
s ha föld, nap, csillag és hold nem lesz többé,
Te akkor le léssz örökkön örökké!



Náthaláz, reuma,
idegzsába ellen
használja csak a
„HORIA“
bedörzsolószert.

Halló! Gyógyszerész ur, megöl a
hőgés és a nyilaló fájdalmak,
megfulladás, mentsen meg! Ilyen
csak „Horia“ bedörzsolószert segít.

— Keze a gépbe került. Súlyos
baleset érte tegnap délelőtt Cs.
László huszonnégy éves munkást,
munka közben balkezevel a gépbe
rült és ez két ujját összeroncsolta.
mentők kórházba szállították.

— Német mérnök letartóztatása O.
országban, Leningradban letartóztatott
Schusster Ferenc német mérnök,
aki már évek óta tartózkodik Szov.
országban és ott állásban van.
tartóztatása államellenes propaga.
gyanuja alapján történt. Ezzel a S.
jatorországban letartóztatásban
német állampolgárok száma negyven
egyre emelkedett.

* Konyhaberendezési tárgyak, a
árak, lakás-díztárgyak, valamint
lőnböző vasárkoleson kaphatók
Scherter Ottó vaskereskedésében
Timisoara, I. kerület.

— Kövekkel dobálták a közs.
rendőrt. Tolvadia község csendőrsz.
őrizetbe vette Marcu Gavrija
szonót éves és Moise Adam husz-
kilenc éves iparosokat, mert azu-
gyanusítják őket, hogy február 20-
éjszaka kövekkel megdobálták P.
roviaci Ilie községi rendőrt, akit
egyik kő a fején talált. Az ütéstől
rendőr a földre zuhant és a balkar-
törte. Mindkettőt átadták az ügyé-
ségnek.

LLOYD-
dancing-bárban
ma, vasárnap este

az összes tagok
bucsfellepte

Március hó 1-én,
hétfőn este az új
tagok bemutató
estje

HIVAS A HATARSZÉLI ME-
MAGYAR BIRTOKOSAIHOZ. A
Párt parlamenti csoportja érte-
tartott Bucuresibben, amelyen a
rszágot közvetlenül érdeklő kérdé-
kötött foglalkozott Barbu Ilie képv.
ai benyújtott javaslattal is. Ez a
st a határmenti birtokok kisajáti-
vonatkozik. A kormány — mint
ttük — nem azonosítja magát a
sítal és azt nem tárgyalattja le.
nyon fontos tudniok az érdekeltek-
pri spekulánsok járják a határszé-
ket és mesterséges áresést idéznek
gy zavarbaejtéssel olcsó áron hoz-
znak a földekhez. A parlamenti cso-
ri a magyar lakosságot, hogy őriz-
nyugalalmát s ne üljön fel tájéko-
vagy lelkiismeretlen híresztelé-
e.

A középiskolai tanárok képe-
ségja. A közoktatásügyi minisz-
r tegnap aláírta azt a rendeletet,
nek alapján a középiskolai ta-
képesítési vizsgája április 22-én
lik.

őadás a műgyetemen. A helybeli
etam által rendezett előadásoro-
retében kedden, március 2-án este
akor a műgyetemen új épületének
mében Tenchea Ioan dr. timi-
ügyvéd tart előadást Európa új
nányos tájékozása címen. Az elő-
vendégeket szívesen látjuk.

Nagy Hugó dr. utolsó útja.
te részvét mellett ment végbe
y Hugó dr. ügyvéd temetése. A
ésen nagy számban jelentek meg
gyvédi kamara tagjai, továbbá a
l barátai és ismerősei. A szertar-
Drechsler Miksa dr. főrabbi
te, aki gyászbeszédében az el-
nt nemesen érző szívről, igazság-
tetéről és a szőpért való lelkesé-
ről szólott. Raskó Sándor dr. az
edi kamara nevében mondott bu-
átót.

szelőgyár
és azonnali belépésre
gyakorlott
szőrösöket és gépvágókat
industria Pilei Titan
Bucuresti, Strada Inclinata 22

A Hazamir dalárda hangversenye.
ő szolistákat sikerült megnyernie a
mir vezetőségének a március 17-iki
versenyre, mely a Városi Színház-
lesz. A külföldön is előnyösen ismert
Aronné Stern Rózsi hegedűművésznő,
közkezdvelt Freund Leó zongoramű-
kísér, dr. Friedmann Andor zong-
művész és városunk kitűnő és népszerű
entorai Katz Salamon és Weisz Jenő
szólói fogják emelni a hangverseny
tét. A dalárda tagjai Fischer Samu
agy vezetése alatt serényen készü-
nek a március 17-iki hangversenyre,
gy gazdagításuk a dalárda eddig elért
reit. Jegyek elővételben a színházi
stárnál és a dalárda tagjainál kap-
k, azokékvűt a „Recta”-cégnél (tele-
n 183) I. Str. Vasile Alexandri, rendel-
k.

Epehólyaghurtnál, epeköveknél,
homoknál és sárgaságnál igyunk reg-
kéntként ehgyomorra egy pohár termé-
ese „Ferenc József” keserűvizet, kevés
vóvízzel keverve. Az orvosok ajánlják.

Jelentkezzenek a volt lengyel légió-
k, Kismoky Károly, Sierminsky János,
Varga Gyula és Marezinek Jenő dr.
ésérik azokat, akik a világháború alatt
engyel légiókban vagy 1919—21. évek-
már lengyel formációkban önkéntes
sligátot teljesítettek és eddig még
n adtak életjelt magukról, adják le ei-
üket; Miklósi Ferdinánd Leóhoz, Bu-
pest X., Szabóky-utca 58. Azok a volt
ionisták, kik címet változtattak vagy
ok, kiknek hozzátartozója a lengyel
lőknél hősi halált szenvedett, ugyan-
irjanak.

Bolza Romulus városi főtisztvi-
selő leányának esküvője. Ambrus
Cornél, a petroseni szénbánya aligaz-
gatója tegnapatimisoarai anyakönyvi
hivatalban házasságot kötött Bolza
Olgával, Bolza Romulus városi pénz-
ügyi felügyelő leányával. Házassági
tanuk voltak Dima Emil vasuti igaz-
gató és Jura Nichifor vasuti felügye-
lő. Az egyházi esküvő szombaton, már-
cius 6-án délután megy végbe a máso-
dik kerületi görög keleti román szé-
kegyházban.

Kulturdélután Uisentesen. A Magyar
Párt ifjúsági szakosztálya vasárnap dél-
után 5 órakor hívós műsoru kulturdé-
után rendez Uisentesen a gazdakör he-
lyiségében Ennek keretében Mihály-
falvi dr. ügyvéd az új ipartörvényt is-
merteti, Gyűdy István egészségügyi
előadást tart. Dominich László az
aktuális ezociális kérdésekről értekezik.
A szavalókórus Péter János vezetésé-
vel több költeményt ad elő. Belépődíj
nincs. Az ifjak ezuton is szeretettel hív-
nak meg mindenkit.

Szépség Keresés Táblázatból!

Nem e akarja megpróbálni egyszeri Mezen e
tűköibe, keresse ki a táblázatból azt, ami típusának
megfelelő — és jötszi — konyedséggel fogja meg-
tudni az Onnek legjobb illó pudert! Mystikum
pudert és Mystikum Compact
ot (Fard-ot) amely: a Scherk
táblázat alapján hat szem és
arszin szerint választott mindig
a legmegfelelőbb és sohasem
felműnő Megteremti szépség-
nek harmonikus kiegészíté-
és ami a legfontosabb: kiemeli
egyeniségét. A Scherk táblázatot
minden szakkönyvtárban megkapja.

Hajszín	Szémkeztetés	Arctszin	Puderszin	horraváló nőirostó:
világosbarna	kék	szepdi	rosse	blonde rouge
világosbarna	kék barna	neglehetosen elenk	radel I	coral
világosbarna	barna	barna	radel I	diva
közepesen-szoke	kék, szurke	gyenged, szepdi	rosse	coral
közepesen-szoke	kék, szurke	elenk	radel I	blonde rouge
sötet-szoke	kék, szurke	elenk	rosse	coral
sötet-szoke	kék, szurke	szepdi	blonde	coral

Mystikum pudert
és Mystikum Compact (Fard)

Sportesemények

Egy nemzeti bajnoki, két másodosztályu bajnoki és három barátságos mérkőzés szerepel a mai sportműsoron

A mai, vasárnapi sportprogram kiemelkedő eseménye a Chinezul-Ilsa-Ripensia bajnoki mérkőzés lesz, amelyet délután félnégy órakor a Banatul-pályán bonyolítanak le. A nemzeti bajnoki mérkőzésre mindkét csapat nagy előkészületeket tett és így érdekes, izgalmas küzdelemre van kilátás. Délelőtt tizenegy órakor az Electrica-pályán a CAMT játszik barátságos mérkőzést az Electrica együttesével. Ez a mérkőzés is érdekes küzdelmet ígér. A Dacia-pályán a Juven-

tus és a Dacia csapatai játszanak kerületi másodosztályu bajnoki mérkőzést. A meccs délután három órakor kezdődik. A Juventus-pályán délután félhárom órai kezdettel a Hajduk és a III. kerületi FC csapatai találkoznak másodosztályu bajnoki mérkőzés keretében. A Banatul-pályán déléltt tizenegy órakor a Banatul barátságos mérkőzés keretében a Galvani együttesével játszik, míg Freidorfon délután három órakor a Freidorf-Victoria barátságos küzdelmet játszik le.

A SPORTADÓ

MEGIS MEGVALÓSUL

A Gazeta Sporturilor értesülése szerint ismét kísért a sportadó megvalósítása, amelyet már annyiszor sikerült meggyőző érvekkel leszerelni. Ezuttal nem a pénzügyminisztériumtól indul ki a kezdeményezés és az adónak nem lenne állami jellege. Arról van szó, hogy a sport-szövetségek uniója külön alapot akar teremteni, amelyből a különböző szövetségek szükségleteit elégítenék ki. Az adó arányosan növekvő lenne és a legmagasabb kulus a tíz százalékot érné el. Hir szerint a terv rövidesen megvalósul és törvényjavaslat formájában a parlament elé kerül.

Megjavított két világrekordot

Kiefer, a hátuszó világrekorder, megjavította a francia Cartonnet még fennálló két világrekordját. A 200 yardos távon 2 p. 22.5 mp.-re javította a régi 2 p. 22.7 mp. eredményü vilá-

rekordot, míg 200 méteren 2 p. 25 mp. Kiefer új világrekordja, a régi világrekord 2 p. 27 mp. volt.

POPESCU ÖKÖLVÍVÓ

PARISBAN MÉRKÖZÖTT

Popescu Gh. neves román ökölvívó Parisban Frank Harsene ellen küzdött. A román ökölvívó végig fölényben volt és ellenfelét többször csak a gong mentette meg a kiütéstől. A kilencedik menetben Frank Harsene összeszedte magát és a tizedikben még fölényt is kieroszakolt. A zsüri a mérkőzést döntetlennek nyilvánította.

A japánok meghívták a magyar vízipólot

A japán uszósövetség elhatározta, hogy 1938-ban meghívja Japánba a magyar és német vízipólo csapatot. A japánok 1940-ben győzni akarnak és ezért a világ két legjobb vízipólo csapatától is tanulni igyekeznek.

Tavaszi újdonságok!

Felöltő- és öltönyszövetek nagy választékban olcsó árban kaphatók:

RABONG és SCHNEIDER R. I.

Timisoara 1., Piața Brătianu, sarokhelyiség a róm. kat. püspöki palotában

Színház

Váradí Aladár

Immár huszonöt esztendeje mókázik, tréfál, humorizál. A mai mostoha, pénztelen, drágaságos, ecettel tulsavanyított világban ugyszólván ő az egyedüli, akinek kelve van mókázni. Mi pedig örülünk, hogy Váradí Aladárnak kelve van humorizálni. Mert a mi kedvünkért teszi azt. Előszlatja a gond felhőt, elsimítja a bajok barázdáit, elhessegeti a bubánát fekete keselyűit, Felderít minket, vidámitja egy-két óránkat. Erre pedig a mai viszonyok között nagyon is szükségünk van. Huszonöt éve üzi Váradí Aladár a kedvveritett mesterségét és most elérkezett negyedszázados jubileumához. Ebből az alkalomból egy estére elhagyja a második kerületi Dacia-kávéházban levő saját kabaréját és bevonul a városi színházba. Hétfőn, március elsején lesz a nagy jubileumi est. A jubiláló Váradí Aladárnak annyi barátja, hiva van, hogy szük lett volna befogadásukra a Dacia. Annyian vannak, hogy bizonyára a városi színház is zsutolóság megelték. Váradí Aladár ez alkalommal önmagát fogja felülmulni. Előszedi majd humorának legjavát. Nevetni, kacagni fogunk. De félt, hogy a meghatottságtól az ő szemében könnyek jelennek meg. Talán a mienkben is. Szerettünk volna a jubiláló Váradí Aladárral interjú csinálni, akartuk, hogy beszéljen magáról, pályájáról és így tovább, amint az már ilyenkor szokás. Váradí beszélt is, de a maga megszokott modorában ismét csak humorizált. Jóizüeket neveltünk és elmulasztottunk jegyezni. De ezért ide jegyezzük azt a mondatot, amellyel szavaít befejezte: — Irjátok meg, hogy március elsején meg a lakbér lefizetése előtt váltsa meg mindenki jegyét a színházban.

(Hofiz Etnekir)

Mozi

Elismerés Grozavescu mozizigazgatónak. A város ideiglenes bizottsága tegnap tartott ülésén foglalkozott a városi mozik ügyével. Megállapították, hogy a városi mozik, amióta azok vezetését Grozavescu Cornél igazgató vette át, a határozott fellendülés irányában haladnak. A város vezetősége ezért Grozavescu igazgatónak elismerését fejezte ki.

MOZIK MŰSORA:

Vasárnap, február 28 és hétfő, március 1.
Apolló-mozi: Láthatatlan ellenség.
Capitol-mozi: Boccaccio.
Tivoli-mozi: Asszony a hadihajón.

KONFERENCIABESZÉDEK A MAGYAR IFJUSÁG RÉSZÉRE. Szerdán, csütörtökön, pénteken és szombaton, vagyis március 3-án, 4-én, 5-én és 6-án a magyar ifjuság részére Timár Sándor konferenciabeszédeket tart. A leányok részére este hét órakor az első kerületi plébániatemplomban, az ifjak részére pedig este kilenc órakor a székesegyházban beszél.

— A februári nyugdíjak számfejtése. A helybeli pénzügyigazgatóság nyugdíjosztálya hétfőn kezdi meg a február havi nyugdíjak számfejtését. A számfejtésre a nyugdíjasok a következő sorrendben jelentkeznek: Március 1-én A—D, március 2-án E—I, március 3-án K—N, március 4-én O—R, március 5-én S—Z kezdőbetűs nyugdíjasok.

— Bohus Károlyné temetése. Nagy részvét mellett ment végbe övezgy Bohus Károlyné temetése. A temetésen Wachsmann Alvin dr. egyházi felügyelő vezetésével megjelent a presbitérium teljes számban. Jelen volt az evangélikus nőegylet és nagyszámu gyászoló közönség. A református egyház képviselőiben Ajtay Gábor lelkész vett részt a temetésen. Az evangélikus templomban felravataiozott koporsót sok koszoru borította. Tolnai Béla zenetanár orgonájátka után Schemmel Viktor lelkész végezte a szertartást és megható beszédet tartott. Az elhunytat azután el kísérték az első kerületi temetőbe, ahol a sírnál Márk Béla, az evangélikus nőegylet elnöknője mondott búszutatót.

— Előadás a Marasesti-i útközetről. A Marasesti-i útközetről tart előadást ma, vasárnap délután öt órakor a városi színházban Kiritesen C. egyetemi tanár, a közoktatásügyi miniszterium vezérigazgatója. Az előadást vetített képekkel egészíti ki. Az előadásra az érdeklődőket ezuton is meghívják.

— Halála híre költötték. Budapesti jelentés alapján mi is megirtuk, hogy Kallós Ede hírneves magyar szobrászművész meghalt. A hír a Bárságban és Timisoarán nagy megdöbbenést keltett, mert a művészek itt számos rokona van, akik a hír olvastára a Kallós-családoz fordultak felvilágosításért. Onnan tegnap Raesov Lehel volt törvényszéki elnök címére, aki Kallós Edének közeli rokona, távirat érkezett, hogy szerencsétlen névcsereéről van szó és Kallós Ede a szobrászművész változatlanul jó egészségnek örvend. Tényleg meghalt egy Kallós Ede nevű ember, de ez csupán névrokona a szobrásznak. Amilyen őszinte részvétet váltott ki a szerencsére most valószínűleg bizonyult gyászír, éppen olyan örömet fog kelteni ez a cáfolat.

— Tiltott műtét áldozata. Iosifescu Anna 22 éves Chelnac községbeli asszony meghalt. Mivel az a gyanu merült fel, hogy halálát tiltott műtét okozta, az ügyészség utasítást adott a holttest felboncolására.

— Pörüljárt betörő. A sziléziái Myslovitz helységben egy tolvaj éjszaka behatolt egy vándorcirkuszba, hogy ott lopjon. Amint a sötétben tapogatózott, közeljutott egy oroszlan ketrecéhez. Az oroszlan a ketrec rácsai közül kinyújtotta egyik mancsát és karmaival megragadta a tolvajt, aki erre éktelen kiabálásba fogott. A cirkusz emberei fölriadtak a lármára és nagynehezen kiszabadították a tolvajt veszélyes helyzetéből. A tolvaj olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy kórházba kellett szállítani.

— Az utca ismeretlen halottja. Arad egyik főútvonalán az elmúlt éjszaka egy eszméletlen férfire akadtak. A szolgálatot teljesítő rendőr intézkedésére a férfit kórházba szállították, ahol rövidesen meghalt. A férfi zsebében semmiféle igazoló iratot nem találtak és személyazonosságát nem tudták megállapítani. A titokzatos halálesettel kapcsolatban a rendőrség őrizetbe vett három aradi iparost, akik a járőrkélek szerint bántalmazták az ismeretlent.

KÖZGAZDASÁG

Érvényben maradnak a maximális árak

A város ideiglenes bizottsága tegnap délelőtt tartott ülésén foglalkozott a március hónapra érvényes maximális árak megállapításával. Beható tárgyalás után az ideiglenes bizottság úgy döntött, hogy az eddigi maximális árak márciusban is

érvényben maradnak. Kivételt képez a nyers hár, melynek árát kilonként 30 leiről 34 leire emelték fel. A napokban polgárokból álló bizottságok alakulnak, amelyek városrészenként ellenőrzik a maximális árak betartását.

Átszervezik a gázgyárat. A városi gázgyár élére nemrég Pesteanu Coriolan mérnököt nevezték ki igazgatónak. Az új gázgyári igazgató a vállalat ráfizetésének megszüntetése és felvirágoztatása érdekében javaslatot dolgozott ki. A város ideiglenes bizottsága felhatalmazta Pesteanu igazgatót, hogy a szükséges intézkedéseket foganatosítsa.

Eladják a város telkeit. A városnak a Palace-kávéház mögött több beépítetlen telke van. Az ideiglenes bizottság tegnapi ülésén elhatározta, hogy ezeket a háztelkeket nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőknek eladja.

Banktisztviselők előléptetése. A Bányati Bankegyesület igazgató tanácsa február 26-án tartott ülésén két érdemes tisztviselőjének eredményes működését előléptetéssel tüntette ki. Ehling Jakab eddigi cégjegyzőt helyettes igazgatóvá és Metznerath Henrik főtisztviselőt cégjegyzővé nevezték ki.

Tíz dunai uszályhajót rendelnek. A közlekedésügyi miniszter aláírta azt a jegyzőkönyvet, amellyel jóváhagyta tíz dunai uszályhajó megrendelésére vonatkozó tervet. Az uszályhajókat Németországban rendelik és azok ára huszonhét millió lejt tesz ki.

A városi tejközpont új vezetője. A város vezetősége a tejközpont élére Kremer József főtisztviselőt állította, aki megfelelő tejjelmezmi tapasztalatokkal rendelkezik. Kremer József tervet dolgozott ki a tejközpont forgalmának emelésére. A város minden liter tej után, amelyet az eddigi forgalmon felül helyez, tíz bani jutaleket fizet az új igazgatónak.

A bársági buza irányzata lanya. A bársági gabonapiacra a buza irányzata még mindig lanya. A piaci árak a következők: buza 78 kilós 405, buza 79-80 kilós 410, tengeri 255, zab 300, takarmányárpa 280, tavaszi árpa 320, korpá 260, mûharmag 400, napraforgómag 340, tökmag

— Ingyenes angol nyelvtanfolyam. Opper Géza, a Magyar Párt második kerületi tagozatának főtáka, március elsején kezdi meg a Magyar Ház harmadik emeletén új ingyenes angol nyelvtanfolyamát. Az eddigi tanfolyamokat szép számu hallgatóság látogatta és az eredmény igen szép volt. Beiratkozni hétfőn este nyolc órakor lehet a Magyar Házban. Tanítás minden létfőn és csütörtökön este nyolc órakor.

750-780, cirokmag 240, kismalmi liszt 30-70-es beosztásból 780 nagymalmi liszt 800 lei százkilonként. A lucernamag 84 és a lóheremag 26 lei kilonként.

Borbélymester huszonöt éves jubileuma. Weisz Antal timisoarai borbély és fodrászmester holnap, hétfőn ünnepi huszonöt éves mesteri jubileumát. Weisz Antal huszonöt év előtt nyitotta meg borbély és fodrászüzletét a III. kerületi Mühle Vilmos-utca 38. számú házban és még most is ebben az üzletben dolgozik. A jubiléus mester a borbély és fodrász szakcsoporthi választmányának érdemes tagja és nagy tiszteletnek örvend. A szakcsoporthi Weisz Antalt diszülés keretében fogja ünnepelni.

A szabadforgalmi devizák piacán a következő árfolyamok voltak: német márká 37.10-37.30, drachma 0.85-0.90, cseh korona 4.60-4.75, olasz líra 6.20-6.50.

Szabászati tanfolyam. A helybeli munkakamara elhatározta, hogy a tanonciskolák és tanoncotthonok tanulóleányai számára szabászati tanfolyamot rendez. A tanfolyam március elsején este nyolc órakor kezdődik az ipari munkaadók szindikátusának épületében. A tanfolyam ünnepélyes megnyitását az ipari hatóságok vezetői is résztvesznek.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti) Francia frank 5-5.50 svájci frank 22-23.75 angol font 495-500 olasz líra 5.20-5.30, dollár 99.50-100, belgas 16.50-17. hollandi forint 52-55, cseh korona 4.50-5 osztrák schilling 23.50-24.50, pengő 25-28, német márká 40-42, dinár 2.90-3.05, leva 0.90-1.10, zloty 18.75-19.50.

Valuták magánárfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti.) Francia frank 9.90-10.10, svájci frank 42.50-43.50 dollár 179-183, angol font 910 9.30, olasz líra 9.70-9.90, osztrák schilling 32.50-33, magyar pengő 34-34.50 dinár 3.45-3.65 cseh korona 5.20-5.40, német márká 41-42, Napoleon arany 1250-1260 arany font 1550-1560.

— Amerikai gangszterek Európába menekülnek. A magyarországi Rajka községben letartóztatták Harry Allert amerikai gangsztert. Allert nemrég megszökött a Sing-Sing fegyházból és sikerült Európába jutnia. Az amerikai hatóságok körözést adtak ki ellene és ennek alapján találtak rá Magyarországon.

Megérkeztek

tavaszi kabát-
és ruhaszövet-
ujdonságaink



— Veszedelmes koresmai társaság. Lugojon Efreu Lőrinc negyven négy éves munkás az egyik vendégben összeszóalkozott ismeretlen berekkel. Ezek több súlyos botlított megrepesztették a koponyáját, azu elmenekültek. A súlyosan sérült Efreut kórházba szállították.

— Aki tulsokát evett vagy ivott és rosszul érzi magát, annak egy pohár természetes „Ferenc József” keserűviz gyorsan és alaposan kitisztítja a gyomrát és a beleit és felfrissíti egész szervezetét!

ROXY-tánciskolában
szencziós táncujonságok.
PICCOLINO és CUBANA
valamint az összes modern táncok a legújabb stílusban, egy a most kezdődő kurzusban mint különorakban tanulhatok. Minden vasárnap 7-12-ges usütőkök lel 9-12-ig táncotréning Beiratkozásos. Timisoara IV., Sírada Pratiaru 24

MODERN dió furnirozott komplett
Hálósobák
Telefon 21-54 már 9500 leicért kaphatók
„INTERIOR”
MOBILE MODERNE cég
III. Bulev. Carol 1 szám, I. em.
Olcsó, izléses konyhák nagy választékban

LLOYD-
dancing-bárban
vasárnap
3 órai tea táncca
és este a február
nagy fővárosi műsor

Primeros
Gummi
Csodálatos találmányt jelent az új „Primeros Brilliant Extra Primissima”. 5 évi kezesség mellett, ami a használhatóságát illeti. Győződjön meg Ön maga, kérjen csak valódi Primeros Gummit!

„TITANIA”
Vezérképviselet:
Karner Ede R.-T.
mezőgazdasági gépiertak
Timisoara IV., Str. Bratiaru 41

TEJ-SEPARATOR



Rádió

VASÁRNAP, FEBRUÁR 28. BUCURESTI.

8: A reggeli műsor közvetítése.
 9: Egyházi beszéd.
 10: Egyházi zene.
 11: Egyházi karének.
 12: Déli hangverseny.
 13: Szórakoztató zene.
 14: A falu órája.
 15: Előadás.
 16: Zenekar hangverseny.
 17: Felolvasás.
 18: A nemzet órája.
 19: A vasutasok ének-kara.
 20: Lehár: Éva című operettjének zene.
 21: Hírek.
 BUDAPEST I, 10:30: Hírek. 11: Református istentisztelet. 12: Egyházi ének és beszéd. 13:30: Zenekar hangverseny. Papp Jenő rádiókrónikája. 15: Hanglemezek. 16: Gazdasági tanácsadó. Schwab Miklós zongorázik. 17:30: Előadás. 18: Pertis Pál és cigányzenekar-muzsikál. 18:55: Zagon István vidám színdarabja. 19:15: Osztrák hangverseny. Előadás. 20:45: Keringő és szerelm hangjáték előadása. 22:35: Hírek.

23: Lakatos Vince és cigányzenekara muzsikál. Kalmár Pál énekel. 24: Jazz-band. 1.05: Hírek. BUDAPEST II, 16: Kias Béla és cigányzenekara muzsikál. 16:20: Előadás. 18:55: Cigányzenekar muzsikál. 19:15: Előadás. 20:10: Hanglemezek. 20:45: A rádió szalózenekara. 21:25: Sport hírek. 22:15: Hírek.
 BECS, 18: Hangverseny. 20:20: Kabare. 21:10: Zongorajáték. 23:30: Jazz-band.
 BELGRÁD, 20:50: Lemezek. 23:20: Vendéglői zene. 24:10: Táncczene.
 MILÁNÓ, 18: Szimfonikus hangverseny. 20:30: Vegyes zene. 21:40: Ábrahám operett előadása. Utána táncczene.
 VARSÓ, 18: Kávéházi zene. 20:20: Lemezek. 22:30: Zongorajáték. 24: Táncczene.
 HETFO, MÁRCIUS 1, BUCURESTI.

6:30: A reggeli műsor közvetítése.
 13: Hanglemezek.
 13:25: Sport hírek.
 13:40: Gramofonzene.
 14:15: Hírek.
 14:30: Gramofonzene.
 15: Hírek.
 16:45: Előadás.
 18: Szórakoztató zene.
 19: Időszertű anyag.
 19:55: Felolvasás.
 20:10: A Marcu zenekar hangversenye.
 21:05: Felolvasás.
 21:20: Vonósnégyes.
 22: Könyvek.
 22:05: Grozdea Sándor román népdalokat énekel.
 23:30: Hírek.
 23:45: Mandolinzene.
 23:20: Lemezek.
 23:45: Hírek.
 BUDAPEST I, 7:45: Torna, utána gramofon. 11: Hírek. 11:20 és 11:45: Felolvasás. 13:05: Az egyetemi énekkarok éneknégyese. 13:45: Hírek. 14: Rendőrzenekar. 15:40: Hírek. 17:15: Diákféltóra. 16: Jazz.

18:35: Zenészszerzők Lily Pons „A primadonna férje” c. filméből. 19: Nyersanyaghiány és világpolitika”. Előadás. 19:30: Cigányzene. 20:30: 1. „A színpad szenzációja.” 2. „A műsor szenzációja.” Moly Tamás elbeszélései. 21: A Filharmónia Társaság hangversenyének ismertetése. 21:10: A hangverseny közvetítése. 22: Hírek. 23:20: Hanglemezek. 24:05: Cigányzene. 1.05: Hírek. BUDAPEST II, 19:30: Német nyelvoktatás. 20: Előadás. 20:30: Nagy Olivér mesterharmóniumon játszik. 21:10: Elbeszélés. 21:40: Hírek. 22: Hanglemezek.
 BECS, 18:45: Hegedű és zongoraszonáta. 21: Varadbergi est. 22: Bécsi szimfonikusok. 23:20: Kivánsághangverseny.
 BELGRÁD, 18:50: A rádiózenekar. 21: Opera.
 RÓMA, 21:40: Hangverseny. 23:10: Ének. 23:40: Táncczene.
 VARSÓ, 18:15: Ének és zenekar. 20:30: Szórakoztató zene. 23: A rádiózenekar. 24: Táncczene.

KEDD, MÁRCIUS 2. BUCURESTI.
 6:30: A reggeli műsor közvetítése.
 13: Hanglemezek.
 13:25: Sport.
 13:40: Hanglemezek.
 14:15: Hírek.
 14:30: Hanglemezek.
 15: Hírek.
 16:45: Előadás.
 18: Lemezek.
 19: Időszertű anyag.
 19:10: Lemezek.
 20: Felolvasás.
 20:20: Gitárverseny.
 20:55: Ének.
 21:15: Felolvasás.
 21:30: Szimfonikus hangverseny.
 23:10: Szórakoztató zene.
 BUDAPEST I, 7:45: Torna, utána gramofon. 11: Hírek. 11:20 és 11:45: Felolvasás. 13:05: Az egyetemi énekkarok éneknégyese. 13:45: Hírek. 14: Rendőrzenekar. 15:40: Hírek. 17:15: Diákféltóra. 16: Jazz.

Grippa!
 TELEGRAMA

grippa dühöng stop összes betegnek azonnal aszpirint de figyeljenek a Bayer Keresztre stop fertőzés veszélye ellen Panflavin szedendő.

sás. 13:05: Cigányzene. 13:30: Hírek. 14:30: Albert Ferenc hegedű, Eördögh János fuvolázik. 15:40: Hírek. 17:10: Asszonyoknak. 18: „Szótlan hadibajtársak”. Előadás. 18:25: Hanglemezek. 19:35: „Amerika védelmében”. Előadás. 20:05: Berzsényi László dr. és Villax István dr. kézzongorán magyar nótákat játszanak. 20:35: „A rekedtségéről”. Előadás. 21:10: Operettelőadás a Szegedi Városi Színházból: „Ninon szerelme”. 22:15: Hírek. 23:45: Hírek. 24:15: Öreg primások zenekara. 1.05: Hírek. BUDAPEST II, 18:50: Műzögazdasági félóra. 20:05: Francia nyelvoktatás. 21:10: Előadás. 21:40: A rádió szalózenekara. 23:10: Hírek. 23:25: Hanglemezek.
 BECS, 20:10: Házizene. 20:25: Operaelőadás. 23:20: Bécsi zene.
 BELGRÁD, 20:50: Lemezek. 22:30: Népdalok. 23:20: A rádió zenekara.
 MILÁNÓ, 18:15: Hegedűjáték. 21:40: Vegyes zene. 22: Verdi: Nabucco opera.
 VARSÓ, 18:15: Hegedű és zongoraszonáta. 18:35: Lemezek. 19:20: Hangverseny. 21:15: Szimfonikus hangverseny. 23:45: Táncczene.

Állandó olcsó társasutazás Bucurestibe
 Indulás minden hétfőn este 10 órakor

Visszaindulás Bucurestiből csütörtök este 7-kor. III. oszt. 811 lei, II. oszt. 1211 lei **oda-vissza**
 Az utazás gyorsvonaton, kényelmes bőrüléssel Pullman-kocsiban. Jegyek válthatók: LOBL könyvkereskedésben, Timișoara I, Str. Alba Iulia 5, telefon 11-60 (volt Ferdinand szállóval szemben)

Próhirdetések:

Alkalmazás
 Bejárónő bizonyítvánnyal, azonnal felvétetik. Str. I. Bratianu 29. III. em. 2. (321)

Lakás
 Kiadó 4 és 5 szobás lakás, azonnal vagy május 1-re. I. Str. Lovonici 2. Papnevelő bérpalota. (304)

Kiadó
 3 szobás lakás az I. kerület központjában. Str. Marasesti 14. I. em. háztulajdonosnál. (309)

Raktár
 Nagy műhely cca 100 négyzetméter, azonnal keresztek. I. Bulev. Tache Ionescu Telefon 21-65. (324)

Veszek
 használt vörösreghnizalt, esetleg falusi villanytelepet leszerelt állapotban. Cim a kiadóban. (305)

Házbérkönyvek
 legújabb kiadás szerint, 5 lei „Compas” könyvkereskedés, IV., Piata Dragalina 2. (325)

Köszönetnyilvánítás

Ezúton is a leghálásabb köszönetünket nyilvánítjuk mindazon kedves barátainknak és ismerőseinknek, valamint a timișoara evangélikus egyház, annak presbytéruma és a négylete minden tagjának, hogy édesanyánk, özv. Bohus Károlyné, született Stromszky Emma, elvesztése felett érzett bánatunkban oly megható módon osztoztak, részvéltáogatásuk és koszorútküldés által fájdalomukat enyhíteni igyekeztek és drága halottunk utolsó útján elkísérték. Halottunk megszentelt emléke mellett ez a testvéri együttérzés is felejthetetlen élményünk marad.

AZ ARGAY ÉS BOHUS CSALÁD

Ebédlőkredenc
 és egy nagy tükrös trümfő olcsón eladó. Cim a kiadóban. (184)

Világmarkás
 férfi zseb- és karórák, u. m. finom női órák és ékezetek gyönyörű kivitelben, rendkívül olcsó áron beszerezhető „Ora Fixa” cégnél, IV. Str. I. C. Bratianu 31. (463)

Róza, díszeserje,
 bogycs gyümölcseserjék a legjobb választékban Bach Péter kertészetében, Timișoara III., Calea Sagului 49. Villamosmegálló Fuhmann fakereskedése előtt. Árjegyzék kívánatra ingyen. (320)

Ipari üzem
 kimutathatóan rentábilis, mechanikai gépekkel felszerelt, családi okokból eladó. Ajánlatok „Biztos tőke” jellegre a kiadóba. (326)

SIEBOLD BUTOR

jó szép és olcsó
 Állandó kiállítás!

Timișoara I, Piața Unirii

Kiadó lakások, iroda és üzlethelyiségek

1. Makri-ház, Str. Vlad Delamarina Nr. 1. Három és kettő szobás utcai lakások — irodának vagy orvosi rendelőnek — I. em. 15-a. és 15-b. és II. em. 25-a.
 2. A szerb hitközség, Piata Unirii 5 sz. házban: 1-2 sz. üzlethelyiség, öt és három szobás modern lakások fürdőszobával és mellékhelyiségekkel, II. emelet 17 és 20 szám.
 3. A szerb hitközség, Str. Vasile Alexandri 9 sz. házban: egy kettő szobás utcai lakás mellékhelyiségekkel, I. em. 9 sz. és az 5, 13 és 15 sz. helyiségek.
 Az összes fentemlített helyiségek 1937 május 1-től 1-3 évre bérbe adtnak. Zárt és lepecsételt ajánlatok 10 % bántalmunkkal 1937 március 16-án, déli 12 óráig a szerb hitközség Cetate-i irodájában, Piata Unirii 5 sz. alatt nyújtandók be, ahol bővebb felvilágosítás is kapható. Az árlejtés eredménye tekintetében a hitközség szabadon dönt.

AZ ELNÖKSÉG

Különféle

Sorsjegyek
 a román állami osztálysorsjáték első osztályához kaphatók a közismert szerencsés számokkal rendelkező March-trafikban, Timișoara, Piata Küttl No. 1. Díszkrédó biztosítva. Sorsjegyek árai: Negyed 200.- lei, fél 400.- lei, egész 800.- lei. Vidékre pénz előre való beküldése plus 8.- lei portó melléklése mellett küldők, Eddig több milliót fizettem ki szerencsés vagyok. (300)

Harisnya-szemfelszedést
 nagy gyakorlattal, olcsón vállalok, II. kerület, Str. Gh. Asachi 21. Papp faterkedéssel szemben.

Vendéglősök figyelembe!
 A bacovai és silagiu dombvidék borai egy malgán, mint zamát tekintetében kiválóak, Mélyen leszállított árak. Felvilágosítással szolgál „Informator” Bacova No. 209. Timis-Torontal. (330)

Nagy házhely
 központban, sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: II. ker. Str. Pestalozzi 8 szám. (281)

Nagy ebédasztal
 fűrészekkel, olcsón eladó. Cim a kiadóban. (183)

Mindazoknak, akik felejtetlen jó férjet és drága apát

Katali Sándor nyug. v. rendőri
 utolsó útjára kísérték, a Tanara vegyi-gyár igazgatóságának, tisztviselőinek, munkásainak, az elhunyt valamennyi ismerőseinek, akik fájdalomukat részvétükkel és koszorúadományaikkal enyhíteni igyekeztek, ezúton mond köszönetet

a gyászoló család.

Nyomatott a Hunyadi-nyomda körirógőgépén Timișoara I, Piața Lenau 3

BÁNÁTI BANKEGYESÜLET R. T.

Timișoara I., Strada Mărășești 1.

M E G H I V Ó

az 1937. évi március 21-én délelőtt 10 órakor az intézet helyiségében, Timișoara I., Str. Mărășești 1 sz. alatt megtartandó **49. rendes közgyűlése.**

T á r g y s o r o z a t:

- Két részvényes kijelölése a közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére.
 - Az igazgatóság jelentése az 1936. üzletévről.
 - A felügyelőbizottság jelentése.
 - A zárszámadások megállapítása, határozathozatal az igazgatóságnak és a felügyelőbizottságnak adandó felmentvény, valamint a tiszta nyereség hovatartozásának tárgyában.
 - Beiszer József mérnök ur igazgatósági tagként történt kooptálásának erősítése
 - A felügyelőbizottság és póttagjainak megválasztása, javadalmazásának megállapítása az 1937. évre.
 - A felügyelőbizottság javadalmazásának megállapítása az 1937. évre.
- Azon tisztelt részvényesek, akik a közgyűlésen résztvenni óhajtának, felkérjük, hogy részvényeiket a timișoarai központ vagy az aradi, jimboliai, lipóti, ingoji és sannicolaul-mare-i fiókok, a Societate Bancara Romana S. A., București vagy az Oravitai Takarékpénztár R. T., Oravita pénztáránál legalább 3 nappal a közgyűlés előtt letétbe helyezni sziveskedjenek.
- A felügyelőbizottság által felülvizsgált mérleg az intézet hivatali helyiségeiben a közgyűlést megelőző 14 napon át tekinthető meg.
- Timișoara, 1937. február 26.

Az igazgatóság

V a g y o n

Mérlegszámla 1936. december 31-én.

	LEI	LEI	LEI		LEI	LEI	LEI
PÉNZTÁR:				RÉSZVÉNYTŐKE:			
a) Kézpénzkészlet		15,245.581		TARTALÉKAL POK:			52,000.00
b) A B. N. R.-nál és a Postatakarék-pénztárnál (C. E. C.) elhelyezett tőkék		1,615.045	16,860.626	Törvényes tartalékalap	500.000		
Azonnal esedékes bankkövetelések:				A részvényiokéből létesített külön tartalékalap		10,700.000	
Belföldön			5,323.248	Külföldre kulturális alapok		150.000	11,350.000
ÉRTÉKPAPIROK:				TARTALÉKOLASOK:			
I. Belföldiek:				Külön tartalékalap a kétéves követelések leírására			1,800.000
a) Állami értékpapírok	1,202.700 n. é.	650.507		KÉTES KOVETELÉSEK BE NEM FOLYI KAMATA:			4,935.000
b) Tőzsdén jegyzett cml.	235.000 n. é.	216.350		NEM REALIZALT ÁRFOLYAM-KÜLÖNBÖZETEK:			4,670.000
c) Tőzsdén nem jegyzett címletek	3,660.870 n. é.	1,988.522	2,855.379	BEJÉTEK:			
II. Külföldiek:			57.344	I. Belföldiek:			
383.920 n. é.			2,912.723	a) Látra szóló betétek	13,103.812		
III. Fenti értékpapirokból lekötve:				b) Határidőre szóló betétek	15,955.420		
Állami kötvények	247.000 n. é.	129.235		c) Bemutatóknak fizetendő betétek			
VALTOIARCA:				könyvecskére,			
I. Belföldön fizetendők:				1) látra	3,324.096	50,944.331	80,003.563
a) Nyílt váltóhitelek		7,269.718		2) határidőre	47,620.235		
b) Áru, értékpapír és más fedezettel		1,377.430	18,421.993	II. Külföldiek:			
c) Jelzálogfedezettel		9,774.845		a) Látra szóló betétek	1,185.954		
II. Fenti váltókból visszleszámitolva:				b) Határidőre szóló betétek	39,137.947	40,323.901	120,327.000
a) Belföldön fizetendők		3,362.700		HITELEZŐK:			
FOLYOSZÁMLA-ADÓSOK:				Külföldiek:			
I. Belföldi adósok:				Határidőre:			7,166.000
a) Külön fedezet nélkül		5,075.485		VISZLESZÁMITOLT VALTOK:			
b) Kereskedelmi értékfedezettel		49.660		Belföldön:			
c) Értékpapírfedezettel		464.000		A Banca Naționala a României-nál			3,362.000
d) Jelzálogfedezettel		8,897.446		EGYEB SZÁMLÁK:			12,578.000
e) Különféle fedezettel		19,510.455	33,997.046	ÁTMENETI SZÁMLÁK:			217.000
II. Külföldi adósok:			201.351	TISZTA NYERESÉG:			
AZ 1934 APRILIS 7-i KONVERZIÓS TORVÉNY KEDVEZMÉNYEIBEN RÉSZESÜLT ADÓSOK:				Át hozat a múlt évről		42.648	
(csökkentett tőke)			89,249.153	Folyó évi		1,813.437	1,856.085
RÉSZESEDESEK:							
Belföldön:							
a) Iparvállalatoknál			3,380.638				
HOSSZULEJÁRATU KÖLCSÖNÖK:			17,747.394				
INGATLANOK:							
a) A bankkereskedelem folytatásához szükséges ingatlanok		24,000.000	27,485.021				
b) Más ingatlanok		3,485.021					
BERENDEZÉS:			608.964				
KÜLÖNFÉLE SZÁMLÁK:			3,998.307				
ÁTMENETI SZÁMLÁK:			78.280				
			220,264.744				220,264.744

Veszteség

Veszteség-nyereségszámla 1936. december 31-én

N y e r e s é g

	LEI	LEI	LEI		LEI	LEI	LEI
ÜZLETI KÖLTSÉGEK:				NYERESÉGÁTHOZAT A MULT ÉVRŐL:			
a) Fizetések		3,583.489		BEVÉTELEZETT KAMATOK:			42.000.000
b) Különféle kiadások		2,451.252	6,034.741	a) Váltóárca után	1,301.970		
ADOK ÉS ILLETÉKEK:			815.373	b) Folyószámla adósok után	3,060.286		
KIFIZETETT KAMATOK:				c) Konverziós adósok után	3,179.742	7,541.998	
a) Betétek után		1,116.834	1,494.830	BEVÉTELEZETT JUTALÉKOK:			1,000.000
b) Visszleszámitolás után		271.221		ÉRTÉKPAPÍR JOVEDELME:			275.000
b) Egyéb hitelezőknek		106.775	118.613	RÉSZESEDESEK JOVEDELME:			155.000
KIFIZETETT JUTALÉKOK:				INGATLANOK JOVEDELME:			2,316.000
LEIRÁSOK:				KÜLÖNFÉLE JOVEDELMEK:			5,185.000
Konverziós veszteségek			4,390.751				
ÁRFOLYAMKÜLÖNBÖZETEK:							
Értékpapiroknál			7.664				
A KÉTES KOVETELÉSEK TARTALÉKALAPJÁNAK DOTÁLÁSA:			1,800.000				
TISZTA NYERESÉG:							
Át hozat a múlt évről		42.648					
Folyó évi		1,813.437	1,856.085				
			16,518.057				16,518.057

Timișoara, 1937. február 26-án.

Schmalzer s. k. igazgató, Timișoara könyvszakértő.

Stamp s. k. igazgató, Arad.

A könyvelésért: Heintz s. k. jog. könyvelő.

Faber s. k. elnök, könyvszakértő.

AZ IGAZGATÓSÁG:

Ludwig s. k. alelnök

Müller s. k.

Dr. Neff s. k.

Fenti zárszámadás felülvizsgálatott és a kereskedelmi és banktörvénnyel megegyezőnek találtatott.

A FELÜGYELŐBIZOTTSÁG:

Dr. Engels s. k. elnök.

Albrecht s. k. könyvszakértő.

Krämer s. k.

Novotny s. k. könyvszakértő.